

А. С. БЕЛОНЕНКО

Показания архиерейских певчих XVII века

В Архиве ЛОИИ АН СССР в рукописном сборнике из коллекции Н. П. Лихачева содержится редкий документ, озаглавленный исследователем XIX в. так: «1666 года. Показания архиерейских певчих, чему учены они церковного трехстрочного пения».¹ Этот документ был известен еще В. Ф. Одоевскому, о чем можно судить по копии «Показаний» из его коллекции.² Очевидно, с этой копией был знаком Д. В. Разумовский, который ввел документ в научный оборот музыковедения. Впоследствии, кажется, лишь один Н. Ф. Финдейзен упоминает его и приводит цитату из него по статье Д. Разумовского в Материалах для археологического словаря.³ Так как трестрочное (строчное) пение стало сегодня объектом специального изучения,⁴ а источников, содержащих такого рода памят-

¹ Помимо «Показаний» в сборник ф. 238, оп. I, ед. хр. 349 (скорпись 1665—1683 гг. в 4-ку, на 45 л., переплет — папка, покрытая целой гладкой кожей XIX в.) вошли: переписная книга церковного имущества новгородского Лютова монастыря 1681 г., перепись оружия в Кириллове монастыре 1665 г., калька с грамоты Иоанна Грозного Кирилло-Белозерскому монастырю 1575 г. и челобитной царям Иоанну и Петру стольника Кирилла Бычкова 1683 г. «Показания» были доставлены в 1862 г. в Отделение русской и славянской археологии Русского археологического общества членом-корреспондентом этого общества, учителем вологодской семинарии Н. И. Суворовым (см.: Известия Русского археологического о-ва, т. IV, 1863, вып. 3, стб. 260). По всей видимости, этот документ в случайной подборке с другими попал в коллекцию Н. П. Лихачева из музея Русского археологического о-ва. «Показания» писаны разными почерками, скорописью XVII в., на бумаге того же века (о чем можно судить скорее по фактуре бумаги, нежели по едва просматривающимся филиграммам; на л. 24 виден фрагмент водяного знака типа герба «лилия на щите», Гераклитов, № 181—1635 г. или Хивуд, № 1724—1617 г.; на л. 9, 12, 15, 22, 26 и 29 — фрагмент филиграммы типа щита с четырехконечным крестом на поле, близкой Гераклитову, № 352—1631—1633 гг. или Хивуду, № 971—973—1613 г., № 977—1634 г.). В начале «Показаний» указана дата их создания: «В 7174 (1666) августа в день» (Архив ЛОИИ АН СССР, ф. 238, оп. I, ед. хр. 349, л. 6 об.).

² Копия эта хранится ныне в рукописном отделе ГБЛ, в собрании В. Ф. Одоевского (ф. 210, ед. хр. 31, л. 51—54 об.). Сведения об этой копии приводятся нами из кн.: Собрания Д. В. Разумовского и В. Ф. Одоевского. Архив Д. В. Разумовского. Описание. М., 1960, с. 157.

³ См.: Д. В. Разумовский. 1) Аваншин Иван. — Древности. Труды Московского археологического о-ва, т. I, 1867, вып. 2, с. 23; 2) Государевы певчие дьяки XVII века. — В кн.: Сборник на 1873 год, издаваемый Обществом древнерусского искусства при Московском публичном музее. М., 1873, с. 167; Н. Ф. Финдейзен. Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века, вып. 3. М.—Л., 1928, с. XXIV, примеч. 345.

⁴ См., например: М. В. Бражников. Многоголосие знаменных партитур. — В кн.: Проблемы истории и теории древнерусской музыки. Л., 1979, с. 7—61; И. В. Коленько. Демественные партитуры как памятники демественного многоголосного роспева. 1979 (машинопись). Рукопись хранится в Ленингр. ордена Ленина гос. консерватории.

ники или сведения, сохранилось мало, то «Показания», на наш взгляд, вновь обретают научный интерес для исследователей.

Прежде всего «Показания» интересны как особый тип актового материала. Это документ, отразивший специфическую форму отчетности средневекового художественного коллектива. И хотя предназначение этого документа не совсем ясно, понять суть дела достаточно легко. Митрополичьи певчие, возможно, весь наличный состав хора (16 человек), говоря современным языком, сдавали репертуар своему архиерею и записывали названия выученных произведений. «Показания» начинаются формулой: «Певчий дьяк [имярек] сказал великому господину преосвященному Симону⁵ архиепископу Вологодцкому и Белозерскому⁶ чему учен⁷ церковного трестрочного пения». Далее следует перечисление выученного, а в конце — замечания митрополита («а впредь должен учиться во все строки») ⁸ или обещание певчего («а протчая чеву не умею и я стану у Бога милости просить и учиться рад»).⁹

Имена певчих дьяков и подьяков митрополичьего хора почти неизвестны музыкальной науке.¹⁰ Однако упоминанием конкретных имен певчих не ограничивается ценность «Показаний». Трострочное пение — ранняя форма русского профессионального многоголосия — содержит в себе еще много неизвестного. Ученые не пришли к единому выводу о времени его появления на Руси,¹¹ слишком мало еще наблюдений над музыкально-технической стороной его, не говоря уже о его стиле. В частности, еще мало изучен репертуар строчного пения.¹² «Показания» дают возможность довольно точно представить себе, что пел северо-русский профессиональный хор в середине 60-х гг. XVII в. Документ отразил большой певческий репертуар, охватывающий практически весь круг русского церковного пения. Всего в нем упоминается 125 различных наименований. Здесь певческие книги и сборники (октаи воскресные, триоди цветная и постная, обиходы, праздники, трезвоны), жанры и «циклы» песнопений (светилны, богородичны, каноники, задостойники, славники, стихи седмичные, евангельские стихиры, часы царские), отдельные службы (литургии, всенощная) и песнопения («Свете тихий», «На реце вавилонстей», великое славословие, многолетие государю, канон «Воду прошед» греческого роспева,

⁵ Симон был архиепископом Вологодским и Белозерским в 1664—1684 гг. Сведения о нем см.: Сборник Русского исторического о-ва, т. 62, 1888, с. 274; П. М. Строев. Списки иерархов и настоятелей монастырей российской церкви. СПб., 1877, с. 731; Ж. Ф. К о н о в а л о в а. О библиотеке архиепископа Вологодского и Белозерского Симона. — В кн.: Памятники культуры. Новые открытия. 1978. Л., 1979, с. 113—118.

⁶ Написание «Вологодцкому» выдержано во всей рукописи; имеются варианты написания «Белозерскому» и «Белоозерскому».

⁷ Однажды встречается вариант: «чему умею» (Архив ЛОИИ АН СССР, ф. 238, оп. I, ед. хр. 349, л. 15).

⁸ Архив ЛОИИ АН СССР, ф. 238, оп. I, ед. хр. 349, л. 28 об.

⁹ Там же, л. 30. За исключением начальной формулы, показания велись от первого лица. Этот факт, а также то обстоятельство, что каждое показание написано особым почерком, наводят на мысль о том, что певчие сами вели запись.

¹⁰ В «Показаниях» упоминаются следующие имена: певчие дьяки Иван Ананьин, Лука Иванов, Тимофей Евтропиев, Иван Иванов, Дмитрий Стефанов, Яков Копотилов; певчие подьяки Косма Васильев, Алексей Климов, Матюшка Иванов, Калинка Филимонов, Гришка, Сен[ъ]ка Анкидинов, Вахрушка Казак, Алешка Поп, Степа Филимонов и певчий Федор Стефанов.

¹¹ Так, например, В. М. Беляев полагал, что ранние формы многоголосного церковного пения на Руси появились в XII—XIII вв. (История культуры Древней Руси, т. II. М., 1951, с. 508), в то время как М. В. Бражников считал, что наиболее раннее, так называемое демественное многоголосие встречается, судя по рукописям, не ранее второй половины XVI в. (Многоголосие знаменных партитур, с. 8).

¹² В упоминавшейся работе И. В. Коленко полностью приводится репертуар так называемых демественных партитур (термин И. Коленко), хранящихся в Ленинграде.

обычно знали две соседних строки: «путь» и «низ» или «путь» и «верх» или «верх» и «демество». Этот факт говорит о том, что строчное многоголосие не знало дифференциации мужских голосов. Последняя пришла в русский хор вместе с практикой пения бель канто. Судя по отдельным расшифровкам, звуковой диапазон, используемый в «строчных» сочинениях, был сравнительно невелик (полторы октавы), в пределах возможностей среднего мужского голоса.²¹ Тем не менее выбор строк певчими свидетельствует о том, что в профессиональном русском хоре XVII в. существовало разделение на преимущественно низкие (условно басы и баритоны), средние (условно вторые тенора) и высокие голоса.²² Так, из шестнадцати певчих шесть пели только «путем» и «низом», четверо — только «путем» и «верхом» или «верхом» и «демеством» и лишь трое были демественниками. Примечательно, что все певчие, которые могли петь лишь одну строку, знали «путь», т. е. партию основного голоса. Такая практика если и не давала возможности хору блистать тембровыми красками, тем не менее позволяла добиваться относительного ансамбля, уравновешенности звучности, так как уставщик мог свободно назначать необходимое число певчих на строку в зависимости от наличного состава.

Не все певческие термины «Показаний» читаются ясно. Встречаются, например, совсем неизвестные науке термины вроде пения «на мере»²³ или «выйные строки».²⁴ Не совсем понятен смысл сокращения слова под титлой «при стихи» (цареви?).²⁵ Не совсем ясно, что собою представляли «киевские стихи». Идет ли речь о традиционном богослужебном репертуаре, распетом киевским роспевом, или имеются в виду канты и псалмы, занесенные на Московскую Русь киевскими «вспеваками» вместе с новой практикой «мусийского» пения по нотам? Однако вологодские певчие употребляют терминологию, характерную именно для строчного пения: подьяк Калинка Филимонов «стихи киевские путем пел».²⁶ Любопытный случай смешения терминов «старословенороссийского» и нового «киевского» пения наблюдается в показаниях Вахрушки Казака, вероятно,

пвбас

выходца с Украины. Он пел канон греческого согласия «Воду прошел» и пбв пбв «славословие» и «Свете тихий» и «Да исполнятся уста моя».²⁷ Термин «бас» — явно чужой среди терминов строчного пения. Причем наряду с «басом» Вахрушка употребляет термин «низ», впрочем, ни разу не соединяя их вместе.

Такое смешение понятий объясняется особенностями переходного периода в истории русской профессиональной музыки, когда одновременно сосуществовали и взаимодействовали две музыкальные системы: «музыка» европейского типа, с ее партесными концертами и кантами, с «киев-

тую, известную под именем демества (разрядка Д. В. Разумовского, — А. Б.), назывался демественником» (Д. В. Разумовский. Государевы певчие дьяки. . ., с. 167).

²¹ О звуковом диапазоне голосов в строчном пении см., например, упоминавшуюся выше работу М. В. Бражникова «Многоголосие знаменных партитур».

²² Эти голоса имели свои собственные названия. Как пишет Д. В. Разумовский, «певчий, исполнявший верхнюю строку, назывался вершником, среднюю — путником, а нижнюю — нижником» (Д. В. Разумовский. Государевы певчие дьяки. . ., с. 167).

²³ «А что у подьяков писаны стихи седмичные, что поют на мере и яз те пою все низ и путь» (Архив ЛОИИ АН СССР, ф. 238, оп. I, ед. хр. 349, л. 7 об.).

²⁴ «Все то пел путем, да и выйные строки должен учиться» (там же, л. 20 об.).

²⁵ «И при стихи выбором немногие путем пел» (там же, л. 14 об.).

²⁶ Там же, л. 19.

²⁷ Там же, л. 25.

ским знаменем» и учением о композиции, с эстетикой, признающей богоугодность мусикийского свободного художества, с одной стороны, и «знаменное пение» наряду со «строчным» — с другой. «Показания» писались в августе 1666 г., когда уже работал знаменитый Московский поместный собор, сыгравший значительную роль в судьбе русской музыки. В 1667 г. выходит в свет «Жезл правления» Симеона Полоцкого, один из важнейших документов собора, в котором, в частности, получает официальное признание новая эстетическая концепция свободного художества «мусикии». ²⁸ В 1668 г. восточные патриархи перед отъездом из России оставили «крепостную грамоту» прихожанам московской церкви Иоанна Богослова. Эта грамота грозила лишить архиерейского благословения хулителей партеса. ²⁹ В 1660-е гг. в Москве получил распространение музыкально-эстетический трактат Иоаникия Коренева, направленный против троестрочного пения. ³⁰ Тем не менее еще 16 июня 1676 г. на церемонии коронации царя Федора Алексеевича «патриаршие певчие, на правом лику, пели многа лета демественное». ³¹

В заключение приводим три наиболее полных последних показания архиерейских певчих. ³²

Подняк Вахрушка Казак сказал великому господину преосвященному 4. ²⁵ Симону архиепископу вологодцкому и белозерскому, чему учен церковнаго трестрошнаго пения.

пн	пв	пв	пв	в
Обиход	и октай	и обедню	Златоустову	и задостойники
			басв	и обедню
				путьв
постную,	канон	греческого	согласия	«Воду прошед»,
	пвбас	пбв	пбв	и катавасию
и	пбв	пбв	пбв	пбв
славословие	и «Свете тихий»	и «Да исполнятся уста моя»	и «Единородный	
	пв	пбасв	путь	
сыне»	и «Достойно»	и антифон «От юности моя»	и стихи седмичные	во
верх		п в демеством		

всю седмицу, и государю многолетие менший распев, господьских праздников и трезвонных выборных стихов, стих Новому лету, «Иж неизречен-

²⁸ «Жезл правления», так же как и известные «Ответы» Паисия Лигарида, переводившиеся на русский язык Симеоном Полоцким и содержавшие аналогичные рассуждения о «мусикии», был направлен, как известно, против сочинения одного из расколоучителей Никиты Пустосвята, который, в частности, поднимал вопрос о партесном пении — с точки зрения раскола, явной латинской ереси, заведенной на Руси Никоном.

²⁹ Фотоснимок грамоты и ее текст воспроизведены в очерке А. В. Преображенского «Из первых лет партесного пения в Москве» (Пг., 1915, с. 6—7). Официальное благословение партеса иерархами православной церкви сделало свое дело. Уже в 1670—80-е гг. Москва была буквально наводнена партесной продукцией талантливых и плодовитых учеников и последователей Н. Дилецкого. Строчное пение довольно быстро выходило из певческого обихода. В начале XIX в. неизвестный автор «Проекта об отпечатании древнего российского крюкового пения...», известного в науке под названием «Проекта Бортиянского», отмечал: «Что касается до троестрочного пения, рукописи оного еще существуют, но производить оного и самые хорошие старообрядческие знатоки не могут» (Протокол годового собрания членов Общества любителей древней письменности 25-го апреля 1878 года. СПб., 1878, Приложение 1-е, с. 5).

³⁰ Публикацию текста, а также сведения о месте и времени происхождения, о списках трактата и его авторе см. в кн.: Н. Д и л е ц к и й. Идея грамматики мусикийской. Публ., пер., исслед. и коммент. В. Протопопова. М., 1979. (Сер.: Памятники русского музыкального искусства, вып. 7).

³¹ Древняя российская вивлиофика, ч. VI. М., 1774, с. 124.

³² Знаки пунктуации употребляются так же, как и в публикации выдержки из «Показаний», приводимой Д. В. Разумовским в его вышеупомянутой работе «Государевы певчие дьяки...».

Пользуясь случаем, приношу благодарность сотрудникам Архива ЛОИИ АН СССР В. И. Ивановой и В. А. Сатарову за советы при подготовке текста «Показаний» к публикации.

В ^{путь в}
 ною мудростию», Знамению «Буде веселитесь людие», Введению Богоро-
^{путь верх} ^{п в}
 дицы «Днесь вернии ликовствуем», да славник «По рожении твоём»,
^{путь в}
 Преображению славник «Прообразуя Воскресение свое», Стретению «Да
^{пв} ^{путь в} ^{пв}
 отверзется дверь», Алексею человеку божью «Тихое твое» да «Человека
 тя познахом», Благовещению Пресвятей Богородицы «Совет пречечный»
 да славник «Послан бысть».

л. 25 об. В неделю цветоносия// «Днесь благодать» да «Имей престол небо».
^{пв} ^{пв}
 Прежде шести дней Пасхи в чет[верток] великий «Союзом любви» да
^{пв}
 «Иж неодолимую державу». На святую Пасху «Воскресения днесь»,
^{пв} ^{пн} ^в
 «Воскресение Христово», 9 песнь «Светися о божественного», «О Пасха»,
^{пндв} ^{пнв}
 «И нам дарова», светилен «Плотию уснув». Преполовению «Празнику
^{пв} ^{пв}
 преполовившуся». Рождеству Иоанну Предтечи «Иелисавет зачат». Усекно-
^{пв} ^{пв}
 вению «Рождеству сотворяему». Иоанну Богослову «Видитель неизреченны»
^{пв} ^{пв}
 да «Апостоле Христов». Стефану Пермскому «Премудрости твоей». Ро-
^{пв} ^{пв}
 жеству Богородицы «О дивное чудо». Иоанну Златоусту «Труба злато-
^{пв}
 гласная». Происхождению «Пособивый Господи». Одигитрию Богородицы
^{пв} ^{пв}
 «Радуйся вселенней похвало». Общій [стих] преподобным «Инок множе-
 ства». Илие пророку «Пророче проповедателю», святителем общій стих
^{пв} ^{пв}
 «Человече божии», Николаю Чудотворцу славник «Святителем удобрение»,
^{пв}
 Кириллу Белозерскому кондак «Яко преобидев», Дмитрию Прилуцкому
 л. 26 «Возлюблен//бысть богом», Предпразнеству Рождества Христова «Воспри-
^в ^{пв} ^{пв}
 име Вифлиоме», Рождеству Христову «Днесь Христос» да «Господу Иисусу»
^{пв} ^{пв}
 да «Отец благоизволил есть»,^{*} Богоявлению «Днесь Христос на Иордан
^{пв}
 приде креститися» да «Преклонил еси главу Предтечи» да «Просветителя
^{пв} ^{пв}
 нашего», троп[арь] «Во Иордане», да праздник Успению Пресвятей Бого-
^{пв}
 родице, да по 50-м псалме от полу «О Дево вижу тя ясно». И то все
 путем и верхом певал да и впредь должен учитися и во вся строки.

Подиаки Алешка Поп сказал великому господину преосвященному Си-
 мону архиепископу вологодскому и белоозерскому, чему учен церковного
 трестрочного пения.

^{*} Здесь в тексте сноска, вынесенная на поле: Кондак «Дева днесь» де-
 ственная.

Обиход и обедню Златоустову и обедню постную // и октай и *л. 26 об.*
 задостойники путем пел. Катавасию и канон роспев греческой «Воду
 прошед» и славословие великое, «Свете тихи», «Амин», «Да исполнятся»,
 антифон 4 гласу «От юности моя» путь пел.

Стихи седмичныя. В неделю стих «Днесь ад стоя вопиет», другой
 «Воскресение Христово». В понедельник стих архаггелу Михаилу
 «Идеже осеняет». Вторник стих Иоанну Предтечи «Днесь света светилник». В среду стих Успению Богородице «Всечестное твое Успение», другой
 Богородице «Свыше пророцы». В четверток апостолом стих «Трикраты во-
 прошение». В пяток стих Животворящему кресту «Кресте Христов». В субботу стих всем святым «Духовнии витии» путь пел.

Многолетие государю меньшей роспев демеством пел. Господских // *л. 27*
 праздников и трезвонов выборные стихи и каноники. Новому лету стих
 «Иже неизреченную мудростию», Знамению Богородице стих «Веселитесь
 людие», Введению Богородице стих «Днесь вернии». Славник «По роже-
 нии твоём», Преображению «Прообразуя воскресение свое», Стретению
 стих «Да отверзется дверь», Человеку божью Алексею стих «Тихое
 твое отче», Благовещению Богородицы стихи «Совет превечный», славник
 «Послан бысть».

В неделю цветоносия стихи: «Днесь благодать», «Имей престол небо»,
 «Прежде шести дней Пасхи». В четверток великий стихи «Союзом любве»,
 другой «Иже неодолимую державу». В субботу Лазареву стих «Пред-
 стал еси». На святую Пасху стихи «Воскресения день», 9 песнь,
 «И нам // дарова», задостойник демественной, светилен «Плотию уснув яко *л. 27 об.*
 мертв». Преполовению стих «Празнику преполовившуся», Рождеству Иоанна
 Предтечи стих «Иелисавет зачат», Усекновению «Рождеству сотвори ему»,
 апостолу ивангелисту Иоанну Богослову стихи «Апостоле Христов»,
 «Свидитель неизреченных откровений», Стефану епископу пермскому стих
 «Премудрости твоей», Рождеству Богородицы стих «О дивное чудо»,

Иоанну Златоусту стих «Труба златогласная», Происхождению Честного
 креста стих «Пособивый Господи кроткому Давиду», Одигитрию Богоро-
 дице стих «Радуися вселенней похвало», общий стих преподобным

л. 28 «Инок множества», пророку Илие стих «Пророче проповедателю Христов»,
 общий стих святителям «Человецы божии», Николаю Чудотворцу стих
 «Святителям удобрение», Алексею митрополиту стих «Святителям удобре-
 ние» и «Отцем красоту», Кириллу Белоозерскому Чудотворцу «Иордан
 яко преобидев», Дмитрию Прилуцкому вологодцкому чудотворцу стих
 «Возлюблен бысть богом», Предпразнеству Христова Рождества стих
 «Восприими Вифлием», Рождеству Христову стихи «Днесь Христос»,
 другой «Отец благоизволил есть», «Господу Иисусу розжуся». Богоявле-
 нию «Днесь Христос на Иордане», «Преклонил еси главу Предтечи»,
 л. 28 об. «Просветителя нашего». Тропарь «Во Иордане крещающутися Господи». Успению Богородице весь праздник путем пел.

«Реку Вавилонскую», «Исполать» тройную, кондак Рождеству Христову демеством пел, а впредь должен учиться во все строки.

Успению Богородицы по 50 псалм стихера от полу «О Дево».⁶

Подиаки Степа Филимонов сказал великому господину преосвященному Симону архиепископу вологодцкому и белозерскому, чему учен церковнаго трестрочнаго пения.

Обиход и обедню Златоустову и задостойники путем пел. Катавасию
 и канон роспев греческой и славословие великое, «Свете тихи», «Амин»,
 л. 29 «Да исполнятся», антифон 4 гласу «От юности моя» // и стихи седмиш-
 ные и стихи киевския все то путем пел. Новому лету стих «Иж неизре-
 ченною мудростию». Воздвижению «Крест воздвигаем», славник преподоб-
 ным общий «Инок множества», славник Илье пророку «Пророче». Мно-
 голетие государю, Знамению Богородице стих «Веселитесь людие». Вве-
 дению стих «Днесь вернии ликовствуи». Славник «По рожении твоём». Преображению «Преобразая воскресение твоё». Благовещению Богородицы

⁶ Это предложение написано красными чернилами.

стих «Совет превечный».

В неделю цветоносия «Днесь благодать», «Имеяй престол». На святую Пасху стихи «Воскресения день», Девятую песнь «И нам дарова» то все путем пел. Светилен «Плотию уснув».

л. 29 об.

Рожеству Иоанну Предтечи стих «Иелисавет». Усекновению «Рожеству сотворяему». Степану епископу пермскому стих «Премудрости твоей». Рожеству Богородицы стих «О дивное чудо». Иоанну Златоусту стих «Труба златогласная». Одигитрию Богородицы стих «Радуйся вселенной похвало». Общий стих преподобным «Инок множества». Общий стих святителем «Человецы божии». Николаю Чудотворцу стих «Святителем удобрение». Кирилу Белоезерскому кондак «Яко преобидев» п^р. Рожеству Христову стихи «Днесь Христос», другой «Отец благоизволил есть», «Господу Иисусу рождшыся». Богоявлению «Днесь Христос на Иордане», «Преклонил еси», «Просветителя нашего». Успению Богородицы весь праздник — то все путем пел и «Реку Вавилонскую». // А протчая, чево не умею и я стану у Бога милости просить и учиться рад.

^р Здесь киноварная помета «п» попала в строку.